

التسمية هي تدريس اللغة العربية المتكاملة في برنامج اللغة العربية

بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض الشروط للحصول على الشهادة SPdI في تعليم اللغة العربية

بكلية التربية الجامعة سونن أميل الإسلامية الحكومية سورابايا

PERPUSTAKAAN	
UNAN AMPEL SURABAYA	
T-2007 013 PBA	No. REG IT-2007/PBA/013
	ASAL BUKU:
	TANGGAL 1

قدمته

ديانا رحواني

DOI ٢٣٠٣٠٧٥

المشرف

محمد طاهر، الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠٢٨٥٩٩٦

قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية

جامعة سونن أميل الإسلامية الحكومية سورابايا

٢٠٠٧



PERNYATAAN KEASLIAN TULISAN

Nama : **Diana Rahmawati**
NIM : **DO2303075**
Jurusan : **Pendidikan Bahasa Arab**
Fakultas : **Tarbiyah**

Menyatakan dengan sebenarnya bahwa skripsi yang saya tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri bukan merupakan pengambilalihan tulisan atas pikiran orang lain yang saya akui atas hasil pikiran saya sendiri.

Apabila di kemudian hari terbukti atau dapat dibuktikan bahwa skripsi ini hasil jiplakan, maka saya bersedia menerima sanksi perbuatan tersebut.

Surabaya, 28 Januari 2007
Yang Membuat Pernyataan



Diana Rahmawati

الشأن : مناقشة البحث العلمي

فضيلة عميد كلية التربية بجامعة سونن أمبيل
الإسلامية الحكومية سورابايا

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والتصحيح، نرى أن البحث الجامعي للطالبة:

الاسم : ديانا ريمواني

رقم التسجيل : DO2303075

الموضوع : التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية

بمعهد " الأخوة الإسلامية " سورابايا

واف للشروط المطلوبة وهي مستعدة لاشتراك المناقشة للحصول على الشهادة

(S.Pd.I) بكلية التربية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

نرجو أن يقدم هذا البحث الجامعي في مجلس المناقشة في أقرب وقت ممكن وشكرا.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته

سورابايا، ٢٦ يناير ٢٠٠٧

المشرف

محمد طاهر، الماجستير

رقم التوظيف: ١٥٠ ٢٨٥ ٩٩٦

التصديق

لقد أجرت كلية التربية هذا البحث العلمي الذي كتبت الطالبة

الاسم : ديانا رحماتي

رقم القيد : DO2303075

الموضوع : التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد
الأخوة الإسلامية سورابايا

وقرر مجلس المناقشة بنجاحها وأنها استحققت على نيل الشهادة S.Pd.I في تعليم
اللغة العربية بكلية التربية في جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.
لجنة المناقشة:

١. الرئيس : محمد طاهر الماجستير
٢. الكاتب : شهاب الدين الماجستير
٣. المناقش الأول : صالحا الماجستير
٤. المناقش الثاني : محمد بيهقي الماجستير

سورابايا، ٢٣ فبراير ٢٠٠٧

الموافق على هذا القرار عميد كلية التربية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا



الدكتور اندوس نور

رقم التوضيف: ١٥٠٢٤٦٧٣٩

الموجز

البحث العلمي : التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية سورابايا.

اللغة العربية هي لغة مهمة لتعلم. نستطيع أن نفهم شريعة الله في القرآن بها. وكثير من الطلاب يريدون أن يفهموا الإسلام شمولية ولكنهم لم يدرسوا في المعهد أو المدرسة الدينية التي تتعلم فيها الدراسة الإسلامية و اللغة العربية. ولنيل مكافأة الطلاب في تدريس اللغة العربية المكثف و حاضم مازالوا يتعلموا في جامعتهم أنها تحتاج على تصميم تدريس الجيدة التي مناسبة بحاجاتهم و مكفأتم و وقتهم. وبشتمل التصميم في تدريس المكثف على أهداف التدريس ومواده وطريقته ووسائله وتقويمه. لا بد على المدرس اللغة العربية المكثف أن يصمم التدريس المتنوعة و الجيدة والصحيحة حتى يصل إلى الأهداف المقرر. تطبيق معهد الأخوة الإسلامية على تدريس اللغة العربية المكثف أحدها. فيها مستويان على وقت ٦ أشهر. ذلك الوقت هو قصير لتدريس اللغة العربية. بذلك الحالة يكون معهد الأخوة الإسلامية ليصمم تدريس اللغة العربية الصحيحة ليزداد مكافأة الطلاب ليقدرُوا على التحدث اليومية. وأهداف هذا البحث هو لمعرفة كيف التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا ومشكلاتها وحلها بطريقة الكيفية الوصفية. وجمع البيانات تستخدم طريقة المقابلة والملاحظة والوثائق ثم تحليل البيانات بطريقة الكيفية الوصفية.

والخلاصة في هذا البحث أن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية سورابايا حسن ولكن قلة المنتظم في تسجيلهم. ومشكلات فيها أكثر من الطلاب الذين يشغلون في جامعتهم حتى يجعل تنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية سورابايا قلة الأحسن.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ABSTRAK

Judul Skripsi : Perencanaan Pembelajaran Bahasa Arab Intensif di Program Bahasa Arab pada Ma'had al Ukhuwah al Islamiyah Surabaya

Bahasa Arab adalah bahasa yang penting untuk dipelajari, dengan demikian kita akan lebih mudah memahami ajaran pokok yang terkandung dalam al Qur'an. Bagi mahasiswa yang tidak pernah mengenyam pendidikan madrasah atau pondok pesantren sebagian dari mereka menginginkan pemahaman yang lebih tentang Islam dan Bahasa Arab. Untuk mendapatkan kemampuan mahasiswa yang notabene belum pernah belajar bahasa Arab dan kondisi mereka yang masih kuliah di universitasnya dalam mempelajarinya membutuhkan persiapan yang matang perencanaan yang bagus dalam pembelajaran yang akan dilakukan yang pastinya disesuaikan dengan kemampuan, waktu dan kebutuhan mereka. Perencanaan tersebut meliputi perencanaan tujuan, materi, metode, sarana, media, serta evaluasi pembelajarannya. Seorang guru bahasa Arab hendaklah merencanakan sebuah pembelajaran yang baik, bervariasi, dan menarik sehingga mahasiswa menjadi aktif dan mampu dalam berbahasa Arab. Perencanaan pembelajaran bahasa Arab Intensif sangat menentukan akan keberhasilan mahasiswanya sesuai target dalam waktu tertentu. Ma'had al Ukhuwah al Islamiyah adalah salah satu lembaga yang menerapkan pembelajaran Bahasa Arab Intensif bagi mahasiswanya. Dalam jenjang 2 tingkat atau kelas yang masing-masing tingkatnya selama 3 bulan adalah waktu yang singkat untuk belajar bahasa Arab. Hal ini menuntut akan perencanaan yang baik demi mencapai tujuannya yaitu membekali para mahasiswanya dengan kemampuan bahasa Arab yang baik dan mampu berkomunikasi sederhana untuk sehari-hari. Tujuan dari penelitian pada skripsi ini adalah untuk mengetahui bagaimana perencanaan dalam pembelajaran bahasa Arab Intensif di ma'had al ukhuwah al Islamiyah Surabaya dengan menggunakan metode deskriptif kualitatif. Untuk mengetahui data tersebut penulis menggunakan beberapa metode pengumpulan data yaitu observasi, interview, dan dokumentasi. Setelah data-data tersebut terkumpul kemudian dianalisis sesuai dengan jenis data.

Dari hasil penelitian penulis menyimpulkan bahwa perencanaan pembelajaran Bahasa Arab di Jurusan Bahasa Arab pada ma'had al Ukhuwah al Islamiyah sudah diterapkan tetapi kurang rapi dalam pengadministrasiannya. Perencanaan pembelajaran Bahasa Arab intensif memiliki peran penting akan keberhasilan tujuan pembelajaran di Ma'had Al Ukhuwah Al Islamiyah. Akan tetapi kendalanya pada pelaksanaannya. Kendala yang paling dominan adalah terbenturnya perencanaan tersebut dengan kondisi dari mahasiswa yang masih kuliah di universitasnya dengan jadwal yang sangat padat sehingga pelaksanaan perencanaan pembelajaran tersebut kurang optimal..

PERPUSTAKAAN	
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA	
No. KLAS	No. REG 17-2007/013
	ASAL BUKU:
	TANGGAL

i	 موضوع البحث
ii	 توصية المشرف
iii	 التصديق
iv	 الحكمة
v	 الإهداء
vi	 الموجز
ix	 كلمة الشكر والتقدير
x	 محتويات البحث
١	 الباب الأول : مقدمة
١	 أ. المدخل
٣	 ب. قضايا البحث
٤	 ج. أهداف البحث
٤	 د. منافع البحث
٤	 هـ. توضيح بعض المصطلحات
٦	 و. طريقة البحث
٨	 ز. البحوث السابقة
٩	 ح. تبويب البحث



الباب الثاني : دراسة نظرية	١١
الفصل الأول : تعريف عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف	١١
أ. تعريف عن التصميم	١١
ب. تعريف عن تدريس اللغة العربية المكثف	١٢
ج. متغيرات ومبادئ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف	١٥
د. خطوات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف	١٧
الفصل الثاني : عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف	١٩
أ. تصميم الأهداف في تدريس اللغة العربية المكثف ..	١٩
ب. تصميم المواد الدراسي في تدريس اللغة العربية المكثف	٢٣
ج. تصميم الطريقة في تدريس اللغة العربية المكثف ...	٢٧
د. تصميم الوسائل في تدريس اللغة العربية المكثف ...	٢٨
د. تصميم التقويم في تدريس اللغة العربية المكثف	٣٠
الفصل الثالث : عن مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف وحلها	٣١
أ. مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف	٣١

ب. الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية

المكثف ٣٣

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الثالث : دراسة ميدانية ٣٤

الفصل الأول : عرض البيانات عن المعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا... ٣٤

أ. مدخل تأسيس معهد الأخوة الإسلامية..... ٣٤

ب. تاريخ تأسيس معهد الأخوة الإسلامية ٣٥

ج. الهيكل التنظيمي للمعهد الأخوة الإسلامية..... ٣٧

د. أحوال المدرسين فيها ٣٧

هـ. أحوال الطلاب فيها ٣٩

الفصل الثاني : عرض البيانات عن التصميم في تدريس اللغة العربية

المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية .. ٤٢

أ. تنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في

برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية..... ٤٢

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

وحلها ٦٠

الفصل الثالث : تحليل البيانات ٦٢

الباب الرابع : الخاتمة ٦٦

أ. ملخص البحث ٦٦

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. الإقتراحات ٦٧

قائمة المراجع

الصحائف

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الأول

المقدمة

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

أ- المدخل

إن الناس يعيشون عيشة جماعية مع المجموعة ويرتبطون بعضهم بعضا ويحاولون التعامل مع الأحوال والمجتمع. ويحتاجون الألة التسهيل لفهم شيئا وهي اللغة. في هذا العالم يوجد اللغة المتنوعة فمنها لغة الإنجليزية والاندونيسية والعربية والفرنسية وغير ذلك.

أما اللغة العربية فهي أفضل اللغات لها مكانة خاصة من اللغة في العالم. كما قال الله تعالى في القرآن الكريم: "أنا أنزلناه قرآنا عربيا لعلكم تعقلون".^١ ولذلك لغة العربية هي لغة القرآن.

وجب على مسلم أن يدرس اللغة العربية ويفهمها لو إلا قليلا لأن استخدام الإرشاد العبادة كثير من اللغة العربية مثل في دعاء الصلاة والحج وجميع من القرآن والحديث.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

وإن كنا أردنا أن نفهم الإسلام شمولية في العلم والعمل فنسعى بدراسة اللغة العربية أحدها وكثير من الطلاب يدرسوا في الجامعة العامة ليس الدينية وهم متخرجون من المدرسة الثانوية العامة فلذلك لم يعرفوا عن اللغة العربية أو يعرفوا الأ قليل.

^١ القرآن الكريم، سورة يوسف: ٢، (بيوت : دار ابن عساسة، ١٤٠٣)، ٢٣٥

كان بعض الطلاب يريدون أن يدرسوا دراسة إسلامية لتكون مسلمين كافة. والكتب كمصدر العلم الدينية كثير منهم باللغة العربية ولتسهيل فهم الإسلام فيدرسوا اللغة العربية. بجانب ذلك كثير منهم يملكون وقّة متحددة لأنهم يدرسون في جامعتهم. ولذلك يحتاجون تدريس اللغة العربية بوقت قليل ومواد غليظ.

بذلك الحالة يكون بعض الأساتيد الهاما لبناء معهد الأخوة الإسلامية التي تتعلم فيها الدراسة الإسلامية واللغة العربية للطلاب من جامعة العامة مثل من جامعة التقنية ١٠ نوفمبر (ITS) وجامعة إيرلنجا (Unair) في سورابايا.

ولنيل مكافأة الطلاب في تدريس اللغة العربية أنها تحتاج التي عدة طرق التدريس والأساليب المناسبة ومنها كالبينة والمدرسين والكتب الدراسة كالمواد التعليمية والوسائل التعليمية.^٢

ومن كلمة سابقة نعرف أن تصميم تدريس اللغة العربية المكثف مهمة جدّة. وعرفنا أن الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية يريدون أن ينجحوا في اللغة العربية ويقدرّوا على التحدث والتكلم والكتابة والقراءة ثم الترجمة في اللغة العربية جيدة.

^٢ عبد العزيز بن إبراهيم العسلي، طرائق تدريس اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى، (جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٣٢٣)، ٨.

وعرفنا أن مكافأة الطلاب متفرقة منهم يقدرون في اللغة العربية وكثير منهم لا يستطيعون ولذلك يجب على المدرس أن يكون إيجابيا في تدريس اللغة العربية كما في التخطيط.

وكان الغرض الأساس لهذه المعهد هو جعل الطلاب ماهرين في درس اللغة العربية والثقافة الإسلامية.

نظرا على كثير من عوامل التدريس الذي اهتمام المدرس فيجب عليه ليصمم التدريس لكي مناسبة بحاجة الطلاب وقت التدريس حتى يصل إلى فعالية التدريسية للوصول إلى الأهداف.

في ضوء ذلك إختارت الباحثة هذا البحث تحت الموضوع التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية سورابايا.

ب- قضايا البحث

- ١- كيف التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا ؟
- ٢- كيف مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا ؟
- ٣- كيف الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا ؟

ج- أهداف البحث

- ١- لمعرفة التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا.
- ٢- لمعرفة مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا.
- ٣- لمعرفة الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا.

د- منافع البحث

- ارادات الباحثة أن تكون هذا البحث العلمي نافعا كما يلي:
- ١- للباحثة نفسها والأخرى حيث التعميق والتوسيع نتيجة لهذا البحث.
 - ٢- زيادة في تطور المعارف والعلوم في مجال دراسة اللغة العربية المكثف.
 - ٣- مصادر للمدرسة والمشراف في تصميم تدريس اللغة العربية المكثف.

هـ- توضيح بعض المصطلحات

ستفضل الباحثة بعض المصطلحات في موضوع هذا البحث ابتعادا عن وقوع الخطاء وسوء الفهم لما ورد في هذا البحث العلمي:

التصميم : أصله صم - يصم - التصميم، بمعنى ترتيب أو تخطيط أو إعداد.^٣ وفي هذا البحث يعني ترتيب وتخطيط و إعداد في digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
تدريس اللغة العربية المكثف.

المكثف : بمعنى جعله كثيفا وكثيرا.^٤ ويقصد بهذا البحث العلمي أي الوقت من تدريس اللغة العربية المكثف مستويان في ٦ أشهر.
مشكلات : جمع من مشكلة بمعنى الأمر الصعب أو الملتبس.^٥

وفي هذا البحث يشتمل المشكلات من جهة الطلاب والمدرسون.

الحل : أصله حل- يحل - حلا بمعنى فتح أو فك.^٦ ويقصد يفك المسألة.

وفي هذا البحث هو السعي المستعمل تغلب على المشكلات من التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية.

وفي هذا البحث أرادت الباحثة لوصفي التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف وتحدهه على التصميم في أهداف التدريس ومواده وطريقته ووسائله وتقويمه ومشكلات التصميم و حلها.

^٣ ترجم من، Hans Wehr, *A Dictionary of Modern Written Arabic*, (Weisbaden: Otto Harrossowitz, ١٩٧١)، ٥٢٤

^٤ أحمد ورسون منور، *المعجم قاموس عربي - ألبونيسي*، (سورابايا: فستكا فروكرسف، ١٩٨٤)، ١١٩٢

^٥ نوبس معلوف، *التحد في اللغة والإعلام*، (بيروت: دار المسرف، ١٩٧٧)، ٣٩٨

^٦ عبد المجيب، *قاموس الأزهر*، (سورابايا: بتاع تراغ، ١٩٩٩)، ٧٢

و- طريقة البحث

١- نوع البحث

أما طريقة البحث التي استخدمتها الباحثة طريقة الكيفية

هي الطريقة المستخدمة للحصول عن البيانات الكيفية يعني كلام المكتوبة واللسانية من الناس والسلوك المتأمل.^٧ وأما صفة هذا البحث هي بحث الوصفي والهدف من هذا الصفة تصوير المظاهر الواقعية ومعرفة أسباب تلك المظاهر.

٢- مجتمع البحث وعينته

والمراد بمجتمع البحث هي الأفراد والأشياء الذين يكونون في موضوع البحث.^٨ وأما مجتمع البحث في هذا البحث فهو جميع الأساتيد في معهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا وعينته هو الأساتيد في برنامج اللغة العربية بمعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا .

٣- البيانات ومصادرها

أما أنواع البيانات في هذا البحث هو الحقائق الكيفية.

الحقائق الكيفية تتضمن فيها النظر العامة عن معهد الأخوة الإسلامية سورابايا و التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف ومشكلاتها.

^٧ ترجم من، ٣، (Bandung: Remaja Rosdakarya, ٢٠٠٢)، Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*,

^٨ ترجم من، ١٣٧، (Jakarta: PPM, ٢٠٠٤)، Roni Kountur, *Metodologi Penelitian*,

وأما مصادر البيانات لهذا البحث تنقسم إلى قسمين

الأول مصدر النظري (المكتبة) هي الدراسة المكتبة والمطالعة

الكتب المناسبة. والثاني المصدر الميداني هو ما حصل عليه الباحثة

ميدان المبحث مباشرة.

٤- طريقة جمع البيانات

أ. طريقة المقابلة (Interview)

هي عملية الأسئلة والإجابة باللسان بحيث يتقابل الشحصان أو أكثر تقابلا وتواجهها جسميا وينظر أحدهما وجه الآخر ويسمع بأذنيه. وهي آلة لجمع الحقائق الإجتماعية خفية أو جلية^٩ استعملت الباحثة لنيل البيانات عن أحوال المدرسين والطلاب والتصميم في تدريس اللغة العربية المكثف و مشكلاتها وحلها.

ب. طريقة الملاحظة (Observasi)

هي وسيلة في اكتساب الحيرات والمعلومات من

خلال ما يشاهد أو يسمع عنه.^{١٠} والملاحظة المستخدمة لهذا البحث هي الملاحظة المباشرة. وتستخدم الباحثة هذه الطريقة لجمع البيانات عن التصميم في تدريس اللغة العربية

^٩ يترجم من، ١٩٢، Sutrisno Hadi, *Metodologi Research II*, (Yogyakarta: Andi Offset, ١٩٩١).

^{١٠} يترجم من، Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, (Jakarta: Rineka Cipta, ١٩٩٨)، ١٢٨.

المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

سورابايا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ج. طريقة الوثائق (Dokumenter Method)

هي طريقة جمع البيانات تحتوي على الكتاب والجرائد والمجلات والمركز وما إلى ذلك.^{١١} استعملت الباحثة لنيل البيانات عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف وكذلك عن أحوال المدارس والطلاب وأحوال المادة.

د. طريقة تحليل البيانات

استخدمة الباحثة طريقة تحليل الكيفية الوصفية بعض عملية التحليل حتى التقرير الذي يوصفي ما في الميدان ويرتبطها برأي الإستقرائية والإستنباطية.

ز- البحوث السابقة

البحوث السابقة عن تصميم التعليم والتدريس المكثف يعني :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

Pola Manajemen Pengajaran Guru Agama Dalam Meningkatkan Prestasi Belajar Siswa Di Mts Bustanul Arifin Domas Menganti Gresik (Binti Munjilaturohmah : DO23.1114, Tahun 2006)

بين هذا البحث عن :

- أشكال التصميم تدريس للمدرس الدينية

^{١١} نفس المرجع، ١٣١

- يؤثر أشكال التصميم تدريس للمدرس الدينية على نتيجة التعلم

الطلاب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

Pengaruh Manajemen Pendidikan Terhadap Pelaksanaan Pengajaran
PAI di SDN Penganjuran V Banyuwangi (Dinul Qoyyimah:
DO1347141, Tahun 2001)

يبحث الباحثة عن :

- إجراء التصميم التربية العامة

- تطبيق منافع التصميم التربية

الفرق بين البحوث السابقة و هذا البحث هو أراد الباحثة

أن تبحث عن التصميم في تدريس المكثف خاصة في اللغة العربية

وحده أقل من تدبير التربية.

ح- تبويب البحث

برنامجت الباحثة هذا البحث العلمي إلى أربعة أبواب. وسيأتي

البيانات فيما يلي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الباب الأول : المدخل وقضايا البحث وأهداف البحث ومنافع

البحث وتوضيح بعض المصطلحات وطريقة البحث و

البحوث السابقة وتبويب البحث.

الباب الثاني : دراسة نظرية. قسمت الباحثة هذا الباب إلى ثلاثة فصول

وهم الفصل الأول شرح فيه الباحثة عن تعريف التصميم

في تدريس اللغة العربية المكثف ومبادئها وخطواتها.

الفصل الثاني شرح فيه الباحثة عن التصميم في تدريس

اللغة العربية المكثف التي تشتمل على أهداف التدريس

ومواد الدراسة وطريقته ووسائله وتقويمه. والفصل

الثالث شرح الباحثة عن مشكلات التصميم في تدريس

اللغة العربية المكثف وحلها.

الباب الثالث : دراسة ميدانية، قسمت الباحثة هذا الباب إلى ثلاثة

فصول. الفصل الأول عرض الحقائق عن المعهد "الأخوة

الإسلامية" سورابايا التي تتكون من مدخل وتاريخ

تأسيسها وهيكل التنظيم وأحوال المدرسون والطلاب.

والفصل الثاني عرض البيانات عن التصميم في تدريس

اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة

الإسلامية ويشتمل على أهداف التدريس ومواد الدراسي

وطريقته ووسائله وتقويمه ومشكلات التصميم في تدريس

اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة

الإسلامية سورابايا وحلها. والفصل الثالث تحليل

البيانات.

الباب الرابع : الخاتمة، الخلاصة والإقتراحات.

الباب الثاني

دراسة نظرية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الأول : تعريف عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

أ- تعريف عن التصميم

التصميم جمعه التصاميم بمعنى رسم أو مخطط لبناء أو طريق أو غيرها.^١ تعريف التصميم كثير جدا ولما إتفق عليه. لتسهيل تعبير عن تعريفه أن يصنع حدها. نقل هارجانتو (Harjanto) من كوفمان (Kauffman) عن تعريف التصميم هو الإختطاط أو إبراز عن الحاجات في إطار وصول إلى الأهداف ويشتمل على:^٢

- تعريف ذاتية عن الحاجات.
- تقرير الحاجات الأولويات.
- تعيين الحاجات الأولويات.
- تعريف الشروط للوصول إلى الأهداف.
- تقرير الإستراتيجية الثانية.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

^١ لويس معلوف، المحدد في اللغة والأعلام، (بيروت: دار المشرق: ١٩٨٨)، ٤٣٤

^٢ مترجم من، ٢، (٢٠٠٣)، Harjanto, *Perencanaan Pengajaran*, (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠٠٣)

ونقل همزة ب. أونو (Hamzah B. Uno) من صتيغين روبيـنص

(Stephen Robbins) أن التصميم هو أسلوب لقابل ولموازن الانقلاب أو

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

التغير.^٢

إعتمادا على نظرا السابق تلخص الباحثة أن التصميم هو أسلوب

الأحسن ليـجعل تنفيذ الأنشطة مع خطوات الإعداد للوصول الأهداف

المقرر.

ب- تعريف عن تدريس اللغة العربية المكثف

تدريس أصله درس - يدرس - تدريسا بمعنى تعليم.^٤ وتعريفه

بإصطلاح هو:

١. تدريس سواء بنشاط التعليم.

يعمل المدرس بهذه النشاط على الطلاب

٢. تدريس هو علاقة بين تعلم ويعلم.

تدريس هو نشاط تأثر بين المدرس والطلاب، بينهما علاقة ويملكان

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

نشاطتان الموازنات ودورهما المختلفتان.

وكان عوامل في نشاط التدريس كما يلي:

أ. أهداف التدريس

ب. الطلاب

^٢ ترجم من، ١ (Hamzah B. Uno, *Perencanaan Pembelajaran*, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٦)

^٤ محمود يونس، قاموس عربى أنلونيـسي، (جاكرتا: هيناكريبـا اكوغ، ١٩٩٠)، ١٢٦

ج. المدرس

د. طرق التدريس

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ه. وسائل التدريس

و. التقويم

ز. الحالة التدريسية

وجميع من عوامل السابق على سلسلة النشاطة الموجهة في إطار تنمية وترقية الطلاب للوصول إلى الأهداف.

٣. تدريس كنظام

تعرف تدريس كنظام أوسع من نشاط. وتدريس هو نظام الواسع يتضمن عوامل فيه، ومنهم:

أ. مهنة المدرس.

ب. تنمية وتطوير الطلاب كإنسان النمية

ج. أهداف التربية والتعليمية المؤسسة على فلسفة المجتمع.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

د. برامج ومناهج الدراسي

ه. تخطيط التدريس

و. إشراف التربية

ز. وعلاقة بمجتمع عامة وهيئة خاصة.

٤. تدريس شابة بتربية

نشاط التدريس هو نشاط التربية وفي كل نشاط التدريس للوصول إلى الأهداف.^٥

واللغة العربية هي الكلمات الذي يعبرها العرب عن أغراضهم.^٦ والمكثف أصله كثف بمعنى غلظ وكثر والتف.^٧ والمراد بالمكثف أي جعله كثيفا وغلظا وكثيرا. ويقصدها العمل يستخدم جميع الوسع والسعي مع جهد واجتهاد على وجه تواصل واستمرار بدون انقطاع ولا ملل لنيل النتيجة الجيدة.

بناء على هذا التعريف فالمراد بتدريس اللغة العربية المكثف هي إلقاء المواد الدراسية وهي اللغة العربية الذي يفعله المدرس الى الطلاب باستخدام جميع السعي مع بذل جهد واجتهاد على وجه تواصل واستمرار للوصول إلى الأهداف.

أما التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف هي تقرير عن الأنشطة الذي ستعمل وخطواتها في تدريس اللغة العربية على وجه فعال وكفائي.

^٥ ترجم من ٥٦-٥٤، (Bandung : Bumi Aksara, ٢٠٠١)، Oemar Hamalik, *Proses Belajar Mengajar*.

^٦ مصطفى الغلاين، جامع الدروس العربية، الجزء الأول، (بيروت :، ١٩٨٧)، ٤.

^٧ احمد ورضون منور، المنور قلعوس عربي - أندونيسي، (سورابايا: فستاك فروكرسيف، ١٩٨٤)، ١١٩٢.

ج- متغيرات ومبادئ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

وفي بحث التصميم التدريس يجب علينا أن نبحث متغيرة التدريس

أيضا لأنهما ارتباط. وينبرنامج ريكولط وأصدقائه (Reigulth) على أربع أقسام يعني:^٨

١. حالة التدريس، يشتمل على طبيعة الطلاب وطبيعة بيئة التدريس وأهداف التدريس.

٢. مازاة الدراسية، يشتمل على طبيعة المحتوى.

٣. إستراتيجية التدريس، يشتمل على الإستراتيجية في تقديم محتوى المادة وتركيبها وتنفيذها.

٤. نتيجة التدريس، يشتمل على جميع أثر التدريس من جهة الطلاب والهيئة والمجتمع.

ويحدد ريكولط وميريل (Reigulth & Murril) على ثلاثة متغيرات

يعني:

١. حالة التدريس

٢. طريقة التدريس

٣. نتيجة التدريس

^٨ يترجم من، ١٦-١٥، Op.Cit., Hamzah B. Uno

بعد أن عرفت متغيرات التصميم تلخص الباحثة أن التصميم
التدريس هو التصميم على متغير. وفي هذا البحث أرادت الباحثة أن
نبحث عن التصميم من أهداف التدريس اللغة العربية المكثف وموادها
وطرقها ووسائلها وتقويمها.

لابد على كلها أن يتكامل للوصول إلى أهداف التدريس المقرر.^٩
وفي التصميم التدريس لابد على المدرس أن يصمم التدريس الصحيح.
في عملية التدريسية أن التصميم التدريس دوره مهم جدا. لأنه
يستطيع أن يقرر أنشطات التدريسية الواضحة عن خطواتها للوصول إلى
أهداف التربية.

في تنفيذها لابد علينا أن نهتم مواد الدراسي وأدواتها وطرقها
وغيرها كلهم المعين في نجاح التربية وأهداف التربية هو مبداء لتطوير
برامج التدريس.^{١٠} لابد عليه مناسبة بأهداف التربية.

يجب على كل مدرسة أو هيئة التربية أن يقرر تخطيط المواد الدراسي
وطرق التدريس ومصادرها المتنوعة للوصول إلى فعالية التدريسية.
يشتمل تصميم التدريس الصحيحة من إعداد تنفيذ التدريس
وتفتيشها ومبادئها عند رأي وينارنو سورحمة كما يلي:

^٩ يترجم من ٤، (١٩٩٨)، Bina aksara, (Jakarta : Made Pidarta, *Manajemen Pendidikan Indonesia*).

^{١٠} يترجم من ٨٠، (١٩٩٨)، Bina Aksara, Hendiyat Soetopo, dan Wasty Soemanto, *Kepemimpinan dan Supervisi Pendidikan*, (Jakarta :

Bina Aksara, ١٨٩٨).

١. تحقيق الذاتية.
٢. تصميم أهداف التدريس.
٣. تصميم نشاط التدريس.
٤. تصميم مواد الدراسي.
٥. تصميم طرق التدريس.
٦. تصميم ادوة التدريسية.
٧. تصميم التقويم.

د- خطوات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

كثير من نموذج التصميم التدريس في التربية على كلها يبين عن خطوات التصميم التدريس المتنوعة. وفي هذا البحث أرادت الباحثة أن يعبر نوعان منها.

التصميم التدريس عند ديك وجرى (Dick & Carry) خطوات كما يلي:

١. تعريف أهداف التدريس.
٢. تحليل التدريس.
٣. تعريف طبيعة الطلاب.
٤. رمزا إلى أهداف التقدم.

٥. تطوير سؤال التقويم.
 ٦. تطوير إستراتيجية التدريس.
 ٧. تطوير واختار مواد الدراسي.
 ٨. التصميم وتنفيذ تقويم نصف الفصل الدراسي.
 ٩. تنقيح مواد الدراسي.
 ١٠. تصميم وتنفيذ تقويم آخر الفصل الدراسي.
- أما التصميم التدريس عند بريجس (Briggs) بخطوات كما يلي:^{١٢}
١. تعريف الحاجة وتقرير الأهداف العامة.
 ٢. تعيين الأهداف العامة.
 ٣. رمزا إلى الأهداف الخاصة.
 ٤. تحليل الأهداف.
 ٥. إعداد التقويم.
 ٦. تقرير مستويات التعلم.
 ٧. تقرير نشاط التعلم.
 ٨. التفنيش.
 ٩. تقويم نصف الفصل الدراسي.
 ١٠. تقويم آخر الفصل الدراسي.

^{١٢} يترجم من: Harjanto, *Op.Cit.*, ٨١-٨٢.

ما كان نموذج من التصميم التدريس الذي أصبح لتطوير برامج التدريس فلذلك لتقرير أحمود منها يعتمد على فاعله لأنه يعرف ما ستخدمه و ستختاره.

الفصل الثاني : عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

أ- تصميم الأهداف في تدريس اللغة العربية المكثف

يقصد بالهدف لغة: الغاية. وفي المجال التربوى يقصد بالهدف الوصف الموضوعي الدقيق أشكال التعبير المطلوب إحداثها في سلوك الطلاب بعد مروره بخبرة تعليمية معينة.

والأهداف نوعين هما:

١. الأهداف العامة التي لا تختص بمادة معينة و يمكن تحقيقها من خلال عدة مواد الدراسية و في فترة زمنية طويلة.

٢. الأهداف الخاصة التي تختص بموضوع الدرس الذي يلقى المدرس في حصة معينة.

ولتقرير المدرس أهداف تدريس اللغة العربية يجب المدرس أن يهتم كما يلي:^{١٣}

١. الثقافة الإسلامية: إذ ينبغي أن تتفق أهدافه مع مفاهيم الثقافة الإسلامية ولا تتعارض معها.

^{١٣} الدكتور رندى محمد طه، تعليم العربية لغز التحقيق لها، (مصر: المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم و الثقافة، ١٩٨٨)، ٦٤-٦٣

٢. المجتمع المحلي: فتعليم اللغة العربية كلغة ثانية تختلف من بلد وذلك

باختلاف ظروف كل بلد.

٣. الاتجاهات المعاصرة في التدريس: أن ينبغي أن يكون المدرس على وعي بالجديد في ميدان تدريس اللغة العربية.

٤. سيكلوجية الدارسين: ويقصد بذلك ضرورة تعرف المدرس للجوانب النفسهم الخاصة بالدارسين، دوافعهم من تعلم اللغة العربية حاجاتهم، ميولهم، قدرتهم، ومستوياتهم في اللغة العربية، نوع لغاتهم الأولى والعلاقة بينها وبين العربية وغير ذلك من جوانب سيكلوجية مهمة.

٥. طبيعة المادة: ويقصد بذلك ضرورة وعي المدرس بالمادة الدراسة التي يريد تدريسهم للطلاب فأهداف الكلام غير أهداف النطق غير أهداف الإستماع غير أهداف القراءة.

خلاصة من أسلوب لرمز إلى أهداف التدريس:^{١٤}

١. رمز إلى شكل إنتاج التعلم

٢. رمز إلى سلوك الطلاب ليس المدرس

٣. رمز إلى سلوك الموجة بوضيعة

٤. يحمل على هدف التعلم فقد

٥. رمز إلى الفرصة المناسبة

٦. رمز إلى حالة من سلوك الموجة

^{١٤} يترجم من، Harjanto, Op.Cit., ٢١٩.

٧. رمز إلى قدرة في موقف مع آخر

ينبغي المدرس اللغة العربية أي يعرفوا الأهداف والطرائق في عملية

التعليم ومن الممكن أن نقول بصيغة أخرى بأن أهداف التدريس معينة

للمادة التي يتعلمها المدرس على الطلاب وللطريقة يستخدمها فيها.

وتنقسم أهداف تدريس اللغة العربية إلى برنامجين:

١. الأهداف العامة

وهذه تتلخص في هدفين رئيسيين:

أ. الهدف اللغوي وهو اكتساب الطلاب مجموعة من المهارات

اللغوية الأربع (الاستماع والكلام والقراءة والكتابة)

ب. الهدف المعرفي وهو تزيد الطلاب بمعلومات ومعارف كافية

وبشكل متدرج عن البلاد العربية من حيث جغرافيتها

وتاريخها ونظمها الاجتماعية وأدبها وفنونها وثقافتها مع

الإلتفات إلى الثقافة الدينية الإسلامية.

٢. الأهداف الخاصة

وهذه ينقسم إلى أربعة أقسام:

أ. أهداف تدريس مهارة الاستماع:

١- أن يتعرف الأصوات العربية وتميز ما بينها من اختلاف

صوتية.

٢- أن يتعرف الحركات الطويلة والحركات القصيرة وتمييز

بينها. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٣- أن يتعرف التسديد والتنوين والتمييز هما صوتيا.

٤- سماع الكلمات وفهمها من خلال سياق المحادثة العادية.

٥- فهم استخدام صيغ اللغة العربية من حيث التذكير والتأنيس والإعداد والأزمنة والأفعال الخ.

ب. أهداف تدريس مهارة الكلام

١- أن ينطق الطلاب أصوات بطريقة مقبولة من ابناء اللغة.

٢- أن يستخدم الحركات الطويلة والحركات القصيرة والتسديد والتنوين في لغة الكلام الفصحى.

٣- أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره وحاجاته

وأدواره وخبراته. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٤- أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما في مواقف الحديث البسيطة.

ج. أهداف تدريس مهارة القراءة

١- أن يقرأ الطلاب نصا ما قراءة جهرية بنطق سليم.

٢- أن يستنتج المعنى العام من الناص المكتوب.

٣- أن يتعرف معاني المفردات من السياق.

٤- أن يقرأ يصمة وسهولة وبشرة معقولة ملتقطا المعنى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
مباشرة من النص المقروء.

د. أهداف تدريس مهارة الكتابة

١- أن يكتب الطلاب اللغة العربية بخط واضح سليم.

٢- أن يدون افكاره كتابة في جمل مستخدما الترتيب

العربي المناسب الكلمات.

٣- أن يكتب بسرعة مقبولة بشكل سليم.

ب- تصميم المواد الدراسي في تدريس اللغة العربية المكثف

داخل المواد الدراسي على المحتوى. فلذلك اختيار المواد الدراسي

مناسب بمعايير لإختيار المحتوى المنهج.^{١٥}

وتنظيم المحتوى هو ترتيبه بطريقة توفر أحسن الظروف لتحقيق أكبر

قدر من أهداف المنهج. ويشرح الخبراء تصورات تنظيم محتوى المنهج^{١٦} كما:

١. التنظيم المنطقي: ويقصد بذلك تقديم المحتوى مرتبا في ضوء المادة ذاتها

أي مراعا ترتيب المنطقى للمعلومات والمفاهيم بصرف النظر عن مدى

قابلية الطلاب. وفي هذا التنظيم تراعي مبادئ التدرج من البسيط إلى

المعقد من السهل إلى الصعب من القديم إلى الحديث.

٢. التنظيم السيکولوجي: ويقصد بذلك تقديم المحتوى في ضوء حاجات

الطلاب. وظروفهم الخاصة وليس في ضوء طبيعة المادة وحدها.

ولا يلتزم هذا التنظيم بالترتيب المنطقي للمادة فقد يبدأ الطلاب بتعلم

الاستفهام والتعجب والإضافة.

معايير تنظيم المحتوى^{١٦}

١. الاستمرارية: ويقصد بذلك العلاقة الرئيسية بين خبرات المنهج، بحيث

تؤدي كل خبرة إلى إحدى أثر معين عند الطلاب تدعمه الخبرة التالية.

٢. التتابع: ويقصد بذلك بناء الخبرات فوق بعضها البعض. فلا تقدم خبرة

لغوية إلا في ضوء ما سبق، ثم تهيء هذه الخبرة الطالب بعد ذلك لخبرة

تالية. أن يكون هناك تسلسل في عرض المهارات. وأن تستفيد كل

منها مما سبقها تؤدي لما يلحقها.

٣. التكامل ويقصد بذلك العلاقة الأفقية بين الخبرات حيث يكمل كل

منها الأخرى.

معايير التصميم المواد عند رأي هارجانتو (Harjanto) كما يلي:

١. مصيب ووعي بالجدید.

٢. سهلي.

٣. منطقي.

٤. أساسي.

^{١٦} الدكتور رشدي احمد طعيمة، المرجع السابق، ٦٩

٥. معنوي.

٦. نتيحي.

٧. موازي.

٨. عملي.

أما مادة تدريس اللغة العربية للمبتدئين من:

١. الخط، تتكون الخط من الكتاب والإملاء.

٢. المحادثة.

٣. القراءة.

٤. القواعد.

٥. الإنشاء.

كما عرفنا أن أهداف تعليم اللغة العربية تعتبر المواد الدراسة التي يتعلمها المدرس طلابها والطريقة التي يستعملها لإلقاء المواد إلى عقول الطلاب. وتعريف المادة هي الحقائق التي يريد المدرس أن يوصلها إلى عقول الطلاب. وكان المدرس يجب أن يختار أحسن المادة في اختيارها لأن المادة إحدى المواصلات لتحصيل الهدف في التدريس وكذلك في تدريس اللغة العربية.

هنا بعض مبادئ عامة يجب مراعاتها في اختيار مادة الدرس وهي:

١. صحة المادة.

٢. مناسبتها لعقول الطلاب من حيث مستواها.

٣. أن تكون المادة المختارة مرتبطة بحياة الطلاب والبيئة التي يعيش فيها.

٤. أن تكون المادة مناسبة لوقت الحصة.

٥. يجب أن ترتب المادة ترتيباً منطقياً.

٦. إن برنامج مادة المقرر إلى وحدة توزع على أشهر السنة.

٧. ربط مادة الدرس الجديد بمادة الدرس القديم.

وفروع عن مواد الدراسة اللغة العربية وهي تتكون من:

١. المطالعة.

٢. المحادثة.

٣. الإملاء والكتابة.

٤. القواعد (النحو والصرف).

٥. المحفوظات.

٦. البلاغة.

٧. الأدب.

أما عند دكتور عبد العزيز عبد المجيد في كتابه "اللغة العربية أصولها

النفسية وطرق تدريسها" أن اللغة العربية إلى عدد فروع وهي:

١. مطالعة.

٢. إنشاء الشفهي والتهريري.

٣. إملاء.

٤. قواعد (النحو والصرف).

٥. محفوظات.

٦. علم البلاغة.

ج- تصميم الطريقة في تدريس اللغة العربية المكثف

طريقة التدريس بتعريف الواسع تعنى مجموعة الأساليب التي يتم بواسطتها تنظيم المجال للطلاب من أجل تحقيق أهداف تربوية معينة.

إن طرق تدريس اللغة العربية من الكثرة بحيث يستلزم لمدرس اللغة أن يختار منها ما يناسبه والحقيقة التي ينبغي أن تستقر في الذهن هنا هي أنه ليس ثمة طريقة مثلى من طرق تدريس اللغات تتناسب مع كل الظروف وفي كل المجتمعات ولكل الدارسين.

ومعايير اختيار الطريقة كما يلي:^{١٧}

١. السياقية : أن تقدم كافة الوحدات اللغوية الجديدة في سياقات ذات

معنى تجعل تعلمها ذا قيمة في حياة الطلاب.

٢. الإجتماعية : أن تهيء الطريقة الفرصة لأقصى شكل من أشكال الإتصال بين الطلاب.

٣. البرمجة : أن يوظف المحتوى اللغوي الذي سبق تعلمه في محتوى لغوي جيد.

٤. الفردية : تقدم المحتوى اللغوي الجديد بشكل يسمح لكل الطلاب.

٥. النمذجة : توفير نماذج جيدة يمكن محاكمتها في تعلم اللغة.
٦. التنوع : تعدد أساليب عرض المحتوى اللغوي الجديد.
٧. التفاعل : أن الطريقة الجيدة هي التي يتفاعل فيها كل من المدرس والطلاب والمواد في إطار الظروف والإمكانيات المتوفرة في حجرة الدراسة.
٨. الممارسة : أن تعطي لكل مدرس الفرصة للممارسة الفعلية.
٩. التوجيه الذاتي : أن يمكن المدرس من اظهار أقصى درجات الإستجابة عنده.

أنواع طرق التدريس اللغة العربية كما يلي:

١. طريقة النحو والترجمة (Grammar Translation Method).
٢. طريقة المباشرة (Direct Method).
٣. طريقة السمعية الشفوية (Audiolingual Method).
٤. طريقة القراءة (Reading Method).
٥. طريقة المعرفة (Cognitive Code – Learning Theory).^{١٨}

د- تصميم الوسائل في تدريس اللغة العربية المكثف

دور وسائل مهم كالة التدريسية من جهة الأسلوبية.^{١٩} ولا بد على المدرس أن يختار وسائل الصحيحة للوصول إلى الأهداف ومعاييرها:^{٢٠}

^{١٨} نفس المرجع، ١٣٩

^{١٩} يترجم من، ٢٣٧، Harjanto, Op.Cit.,

^{٢٠} حسين محمد الطوبجي، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، (كويت: دار الفقه، ١٩٩٦)، ٢٢-٢١

١. توفيق الوسيلة مع الغرض الذى نسعى إلى تحقيقه منها.
٢. صدق المعلومات التي تقدمها الوسيلة ومطابقتها للواقع واعطائها صورة متكاملة عن الموضوع.
٣. مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة.
٤. مناسبة الوسائل لأعمار الطلاب ومستوى ذكائهم وخبراتهم.
٥. أن تكون الوسيلة في حالة جيدة.
٦. أن تساوي الوسيلة الجهد أو المال الذى يصرفه المدرس أو الطلاب في إعدادها والحصول عليها.
٧. أن تؤدي الوسائل إلى زيادة قدرة الطلاب على التأمل والملاحظة وجمع المعلومات والتفكير العلمي.
٨. أن تتناسب الوسائل مع التطور العلمي والتكنولوجي لكل مجتمع. وأنواع الوسائل هو:
١. وسائل التكوينات الخطية (media grafis) يشتملها على المصورات والرسومات التخطيطية والكار يكاتير والملصقات والخرائط.
٢. وسائل الصور الثابتة (media proyeksi) يشتملها على الافلام الثابتة (film strips) والشرائح (slides).
٣. وسيلة الألعاب التعليمية والممثلة والتمثيلات.
٤. وسيلة التلفيزيون التعليمي.
٥. وسائل السمعية يشتمل على التسجيل الصوتية والراديو وغير ذلك.

٥- تصميم التقويم في تدريس اللغة العربية المكثف

تعريف التقويم هو مجموع الإجراءات التي يتم بواسطتها جمع بيانات خاصة بفرد أو بمشروع أو بظاهرة ودراسة هذه البيانات بأسلوب علمي للتأكد من مدى تحقيق أهداف محدودة سلفاً من أجل إتخاذ قرارات معينة. معايير التقويم هو:^{٢١}

١. ارتباط التقويم بأهداف المنهج
٢. شمولية عملية التقويم.
٣. استمرارية التقويم.
٤. إنسانية التقويم.
٥. عملية التقويم.
٦. اقتصادية التقويم.

إن التقويم عملية معقدة تحتوى على كثير من الأنشطة ويسير في عدة

خطوات من أهمها:

١. تحديد الهدف من التقويم.
٢. تقرير المواقف التي يمكننا أن نجمع منها معلومات تقريرية متصلة بالهدف.
٣. تحديد كمية المعلومات التي تحتاج إليها.
٤. تصميم وبناء أدوات وأساليب التقويم.

^{٢١} الدكتور رشدي احمد ضبعة، المرجع السابق، ٧٢

٥. جمع البيانات بالأدوات المقررة ومن المواقف المحددة.
٦. تحليل البيانات وتسجيلها في صورة يمكن منها الاستدلال والإستنتاج.
٧. تفسير البيانات في صورة تتضح بها التغييرات والبدائل المتاحة تمهيدا للوصول منها إلى حكم أو قرار يدرس.
٨. اصدار الحكم أو القرار ومتابعة تنفيذه.

الفصل الثالث : عن مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف وحلها

أ- مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

المشكلات جمع من كلمة مشكلة وهي أمر خفي أو أمر مشكل.^{٢٢} والمراد بمشكلة التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف هو الامور المشكلة التي يواجهها المدرس حين التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف. وتلك المشكلات هي:

١. مشكلات تتعلق بالمدرسين.

يقصد بالمشكلات المدرسين:

أ. قلة المدرس ذو الكافية التامة عن التصميم في تدريس اللغة العربية.^{٢٣}

^{٢٢} محمود يونوس، المرجع السابق، ٢٠١

^{٢٣} يترجم من ٤١، (A. Samana, Sistem Pengajaran, (Yogyakarta : Kanisius, ١٩٩٢).

ب. قلة المدرسين المؤهلين تربويا (المتخرجين من جامعة التربية) الذين

عرفوا بأسلوب التصميم.

ج. عدم الفرصة الفارغة بعض المدرسين فرصة كاملا ليصمموا

التدريس الصحيح، لأنهم يعملون عمالا اجتماعيا أخرى
كالدعوة الإسلامية في بيئتهم.

د. قلة المدرس ذو المعرفة التامة عن المواد الدراسي في تدريس اللغة
العربية المكثف.^{٢٤}

ه. قلة المدرس ذو المعرفة التامة عن طبيعة الطلاب في تدريس اللغة
العربية المكثف وحاجاتهم.

و. عدم فهم المدرس شاملا بأهداف التدريس ومناهجها حتى
يصمموا الأنشطة التدريس ليس مناسب بأهدافه.

ز. قلة المدرس ذو الخبرة و الابتكار عن التصميم في تدريس اللغة

العربية.

٢. مشكلات تتعلق بالمدرسة أو الهيئة.

ويقصد بالمشكلة هنا:

أ. عدم نظام المدرسة عن التصميم الواضح في تدريس اللغة العربية
المكثف.

^{٢٤} يرجع من ٥٠ (١٩٩٩) M. Uzer Usman, *Menjadi Guru Profesional*, (Bandung : Remaja Rosdakarya

ب. عدم تأييد من المدرسة لتنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المكثف.

ج. عدم التوجيهات المقررة من المدرسة عن التصميم في تدريس اللغة

العربية المكثف.

د. عدم التدريس الخاص للمدرس من المدرسة عن التصميم الواضح

في تدريس اللغة العربية المكثف.

ذلك المشكلات مؤثرة على نتيجة الطلاب في تدريس اللغة العربية

المكثف لأن تصميمها ليس المناسب بحاجات الطلاب.^{٢٥}

ب- الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف هو السعي

لترقية مكافأة المدرس حين يصمم التدريس المكثف خاصة في اللغة العربية.

وحلها كما يلي :

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١- إجراء الدورة عن التصميم التدريس للمدرسين.

٢- إجراء التوجيهات العامة من المدرسة عن التصميم التدريس

للمدرسين.

٣- إجراء المشاورة للمدرسين اللغة العربية.

٤- تعميق عن المواد وأسلوب لإعدادها.

٥- بوسيلة الكتب كمصادر التدريس اللغة العربية.

الباب الثالث

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
دراسة ميدانية

الفصل الأول : عرض البيانات عن المعهد "الأخوة الإسلامية" سورابايا

أ- مدخل تأسيس معهد الأخوة الإسلامية

قد اتسعت اليوم الانحرافات في تطبيق الشرائع الإسلام ونعرف في حياة العصرية يمرق العلمانية من جهة الحياة المسلمين تلك الحالة بسبب قلة من يفهموا مناهج الإسلامية.

وكثير من الشباب يعملوا أنواع الجرائم بدون خوف واستحياء. كأنهم حيوانات في الغاية ويعيشون حرية بلا حدود ولا قيد على أن الشباب والطلاب المسلمين هم المعتمدين والمحركين الأمة في إنقلاب الإسلامي المستقبل.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
وهذه الحالة سوف لا يتغير أحوالها إلا الناس يغيروها ويحولوها قال

الله تعالى في القرآن الكريم : "إن الله لا يغير ما بقوم حتى يغيروا ما بأنفسهم". وبالإضافة إلى هذه الحالة نرى المهتمون في الدين الإسلام على أهمية تعليم الدراسات الإسلامية لإعادة الفهم الشباب والطلاب بمناهج الدين الإسلامي ويؤتي اليهم الإستراتيجية في إطار إنقلاب الأمة إلى الأحسن. تزويد الدراسات الإسلامية اليهم أي أمر الواجب لكي يملكوا قوة النفس على وظيفتهم.

وفي بعض الأحيان نرى بعض زعماء وعلماء الإسلام من يقوم
 بالمؤسسة الإسلامية يتعلم فيها الطلاب دراسة دينية وهذه المؤسسة
 مشهوراً باسم المعهد. والمعهد من كلمة عهد - يعهد - عهدا بمعنى
 الجمعية أو المؤسسة.

ونرى حتى الآن عدة كثيرة من المعاهد الإسلامية المنشورة في هذه
 البلد تقليد أم عصريا وهذه كلها تدل على جهاد العلماء لإقامة الدين
 الإسلام في حياة المجتمع. وكذلك ما فعلتها المؤسسة الأخوة الإسلامية
 بإقامة معهد الأخوة الإسلامية فأثما من سعي الأمة للنهي عن الأوامر
 الجاهلية المنتشرة في العالم الإسلامي ويرى مدير المعهد وسائر مديراته على
 أهمية تعليم الدراسات الإسلامية عند الطلاب الجامعة طبقاً لأهم أمر الأمة
 وفي إقدامها حياتها.

ب- تاريخ تأسيس معهد الأخوة الإسلامية

كان معهد الأخوة الإسلامية أولها هي المؤسسة الإسلامية باسم
 المؤسسة الأخوة الإسلامية تقام في ١٨ يناير ١٩٩٠ برقم تسجيل الرسم
 عبد القاهر، SH النمرة ١٠٨/١٩٩٠ ويجدد برقم تسجيل الرسم واحد
 هاشم النمرة ١ ١٩٩٨.

اتفق جميع مديرات المؤسسة بعد شهر إقامة المعهد باسم الأخوة
 الإسلامية وتقع في الشارع كيجأوان كيباع النمرة ٦ سو كوليلو
 سورابايا.

اما أهداف تأسيس هذه المعهد هو:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
رود الطلاب ليملكوأ الشحصية كما يلي:

- ١- عقيدة الصحيحة وأخلاق الكريمة.
- ٢- ثقافة الإسلامية الصحيحة والوسيلة.
- ٣- عبادة الصحيحة من عبادة الفرضية والسنة.
- ٤- أخوة الإسلامية القوة.
- ٥- امكانية في دعوة الإسلامية المناسبة بحالها.
- ٦- ثقافة عن حركات الدعوة النمية في المجتمع.
- ٧- اهتمام على قضايا الأمة.
- ٨- صفات مربية الأمة.

ومفعول هذه المعهد هو الطلاب من جامعة الحكومية وغيرها
ومجتمع العامة حول سورابايا.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
وبرنامج من هذه المعهد هو:

- ١- برنامج الدراسات الإسلامية (مستويان)
- ٢- برنامج اللغة العربية (مستويان)
- ٣- برنامج التحسين والتلاوة (مستويان)
- ٤- برنامج دورة وتعليم (شهريا واسبوعا)

ج- الهيكل التنظيمي للمعهد الأخوة الإسلامية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

مدير المعهد : مطهر جفرى، MA

نائب المدير : محمد بيهقى، MA, Lc

امين المال : محمد ناجب

موظف العام : اكوس ترى موليو

قسم التعليم : شمس الهادى، S.Pd

قسم الطلاب والنشاط : عبد الرشيد، ST

د- أحوال المدرسين فيها

كان عدد المدرسين في معهد الأخوة الإسلامية سورابايا ١٤ الأساتيد وهم متخرجون من الجامعة متنوعة، مثل جامع الإسلامية داخل وخارج بلاد. وأما مدرس اللغة العربية مختار ومأخوذ من الذين يتخرجون

من برنامج تعليم اللغة العربية والشريعة في الجامعة الإسلامية. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولمعرفة حالة المدرسين بمعهد الأخوة الإسلامية تقدمت الباحثة

اللوحة التالية:

اللوحة الأول

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المدرسون في المعهد الأخوة الإسلامية

الوظيفة	متخرج من	اسم المدرس	التمرة
فقه الإسلام	جامعة الامام محمد بن سعود الإسلامية	الحاج اكوع جهيادي أفندي، MA	١
حديث و أخلاق	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية	الحاج محمد صالح دريهم، Lc	٢
القرآن	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية	الحاج عبد السلم مشكور، MA, Lc	٣
فقه الدعوة و سيرة النبوية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا	الحاج رافع منور، Lc	٤
عقيدة و فقه الإسلامية الإسلامية	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية	الحاج احمد مظفر جفري، MA, Lc	٥
فقه الدعوة	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا	فارد ظافر، Lc	٦
حديث و سيرة النبوية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا	احمد المعين، Lc	٧

اللغة العربية	-	سيف العارفين، SS	٨
اللغة العربية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا و جامعة الحكومية الإسلامية مالنج	محمد بيهقي، MA, Lc	٩
القرآن	جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية	الحاج محلمين ماهر، MA, Lc	١٠
حديث واللغة العربية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا / جامعة محمدية جوكيا كرتا	فارخ مرزوقي عمار، MA, Lc	١١
فقه الإسلام و اللغة العربية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا / جامعة محمدية جوكيا كرتا	مصباح سهال، MA, Lc	١٢
القرآن واللغة العربية	معهد العلوم الإسلامية والعربية بجاكارتا	إمام فوزي، Lc	١٣
حديث	-	الحاج وافي مرزوقي، Lc	١٤

٥- أحوال الطلاب فيها

وكانت حالة الطلاب بمعهد الأخوة الإسلامية ١٠٥ طالبا وطالبة في عام دراسي ٢٠٠٦ / ٢٠٠٧ وهم يجيئون من جامعة في سورابايا مثل جامعة التقنية ١٠ نوفمبر (ITS) جامعة ايرلنجا (Unair) ومجتمع حول سورابايا وبعضهم من البنين يسكنون في ثكنة الطلاب التي تقع حول

المعهد. ولمعرفة حالة الطلاب في ٥ سنوات الآخر تستطيع أن تنظر إلى

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
اللوحة التالية:

اللوحة الثاني

عدد الطلاب في المعهد الأخوة الإسلامية

السنة	مجموع في برامج النظامي	مجموع في برامج ليس النظامي
٢٠٠٣	١٣٢	١٥٣
٢٠٠٤	١١٧	١٩٤
٢٠٠٥	١٢٤	١٧٥
٢٠٠٦	١٠٥	٢١٥

ومنهم الذين يتعلمون في برنامج اللغة العربية ٤٠ طلاب.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ولمعرفة الجدوال للتربية والتعليم في معهد الأخوة الإسلامية تستطيع

أن تنظر إلى اللوحة التالية:

اللوحة الثالث

جدوال للتربية والتعليم في معهد الأخوة الإسلامية

النوع	اليوم	الساعة	البرنامج والمادة
برامج النظامي	١. الاثنين والاربعاء	١٧,٠٠ - ١٤,٠٠ (للبنات)	الدراسات الإسلامية (القرآن - الحديث -
		١٩,٠٠ - ١٥,٣٠ (للبنات)	فقه الإسلام - عقيدة الإسلامية)
	٢. الجمعة والسبت	١٧,٠٠ - ١٤,٠٠	اللغة العربية (محاضرة - تعبير - تفسير)
برامج ليس النظامي	١. الجمعة	بعد الصبح	تعليم (نظريات العصريات - ثقافة الإسلامية)
	٢. شهريا	-	دورة (فقه المناكحات - فقه المعاملة - عقيدة - القرآن الحديث)

الفصل الثاني : عرض البيانات عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

أ- تنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية

بمعهد الأخوة الإسلامية

١- تعريف عن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة

العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

بعد ملاحظة ومقابلة مع المدرس اللغة العربية نالت الباحثة

أن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية

بمعهد الأخوة الإسلامية مهم جدا للوصول إلى أهدافها. يهدف

التصميم في هذه المعهد لتبيين ولتعيين منهاج الدراسى وتنفيذه في

إطار يوجه إلى تدريس اللغة العربية المكثف بأحسن حتى يصل إلى

الأهداف المقرر.

٢- الأهداف في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية

بمعهد الأخوة الإسلامية

وفي هذا المعهد من برنامج اللغة العربية مستويان يعنى

المستوى الأول والثاني. وأهداف في التدريس من المستوى الأول

في المادة اللغوية يعنى:^١

^١ كتب سلسلة التعليم اللغة العربية دليل المعلم للمستوى الأول، (المملكة العربية السعودية: جامعة الإمام ابن سعود الإسلامية ١٩٩٦، ١٠).

أ. أن يتمرن الطلاب تمرينا كافيا على النطق السليم للأصوات

العربية. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب. وأن تبلغ ثروته اللغوية الفا ومئة (١١٠٠) كلمة وتركيب

ج. وأن تدريس قرابة خمسين (تركيبا) من التراكييب النحوية الأساسية خاصة البسيطة.

د. وأن يستمع الأحاديث القصيرة، ويميز الجمل الإنشائية والخبرية من خلال النبر.

هـ. وأن يقرأ أي كلام مشكول قراءة صحيحة بسرعة عادية. وأن يستوعب ما يقرأ في حدود ثروته اللغوية.

و. وأن يكتب الحروف العربية متصلة ومنفصلة من اليمين إلى اليسار اليا كتابة صحيحة في حدود التركيب التي تدرب عليها، وأن ينقل نصا بخط يقرأ.

ز. وأن يعبر كتابة بجمل قصيرة، في المحيط الدراسي والحياة اليومية. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ح. وأن يتحدث عن حاجته الضرورية اليومية.

وأهداف المادة الدينية أن يتصل بمفاهيم من الثقافة الإسلامية حسب رصيده اللغوية القليل، وخاصة بالقرآن الكريم، فيفهم بعض السورة القصيرة. ثم يجود النطق والتلاوة.

يهدف المستوى الثانى إلى تنمية مهارات الأربعة اللغوية

وبحثها أَمِيق من المستوى الأول

ذلك الأهداف يناسبه بحاجة الطلاب الذين المتدئين في

تدريس اللغة العربية. و في آخر الفصل الدراسي ينجح الطلاب في

تدريس اللغة العربية ويقدرّون على التحدث والتكلم والكتابة

القراءة البسيطة بموضوع يومية.

٣- المواد الدراسي في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة

العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

مواد الدارسي للمستوى الأول وهي:

أ. المحادثة

ب. التعبير

ج. التفسير

عرضت الباحثة أن جميع مواد الدارسي استخلصت على

منهج سلسلة تعليم اللغوية العربية ولماذا اختيار المدرس مواد

الدارسي منها ؟ لأن كتاب سلسلة تعليم اللغة العربية احسن

وفعالي لتدريس اللغة وتتكون من طرق فنية. والإستراتيجية من

المدرس ليجعل تدريس المكثف والفعالي هو باختيار مادة مع

موضوعها المناسبة بحاجة وحالة الطلاب. كما بعض المواد والحصّة

في المستوى الأول و الثانى:

اللوحة الخامس

الجدول عن المواد في برنامج اللغة العربية بمعهد الأحرار الإسلامية

المستوى	المادة	اللقاء	الحصة
الأول	المحادثة	٦ مرة	٦ X ٣ X ٦٠ دقائق
	التعبير	١٢ مرة	١٢ X ٣ X ٦٠ دقائق
	التفسير	٦ مرة	٦ X ٣ X ٦٠ دقائق
الجملة		٢٤ مرة	٢٤ X ٧٢ X ٦٠ دقائق
الثاني	القراءة	٢٤ مرة	١٢ X ٢ X ٦٠ دقائق
	التعبير		١٢ X ٢ X ٦٠ دقائق
	النحو		١٢ X ٢ X ٦٠ دقائق
الجملة		٢٤ مرة	٢٤ X ٧٢ X ٦٠ دقائق

الشرح

اسبوع

: لقائين

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

لقاء

: ٦٠ X ٣ دقائق

المستوى الأول + المستوى الثاني : ٣ + ٣ اشهر

جملة من حصة في كل مستوي : ٦٠ X ٧٢ دقائق

المستوى الأول : مارس - يوليو

المستوى الثاني : سبتمبر - فبراير



من اللوحة السابقة نستطيع أن ننظر الوقت في تدريس اللغة

العربية المكثف هو مستويان في ٦ أشهر.

وفي المادة اللغوية (المحادثة والتعبير) بدأ المنهج بتدريس الأصوات المشتركة بين اللغة العربية واللغات الأخرى، وثنى بالأصوات التي لا توجد في بعض لغات الدارسين وثالث بالأصوات التي لا توجد في اللغات المشهورة وصمم تدريبات لمعالجة الأخطاء الصوتية الشائعة. للمادة الدينية حوى كتاب (دروس من القرآن الكريم) بضع سور من جزء عم مفسرة بأسلوب مبسط مع مراعاة الدقة العلمية ولكن في حدود ثروة الطلاب اللغوية، وكتفة التدريبات اللغوية.

أما موضوعات من المواد في مستوى الأول و الثاني وهي:

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

اللوحة الخامس الموضوعات من المواد في مستوى الأول و الثاني

عدد الساعة لتدريسه	عدد الكلمة الجديدة فيه	الموضوع	المادة	المستوى
٦٠X١ دقائق	-	التحجبة	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	٨	السلام	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	٤	السؤال عن الجنسية	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	٦	السؤال عن المهنة	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	١١	قبل دخول الفصل ٢	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	-	قبل دخول الفصل ٢	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	١٠	في الفصل ١	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	١٠	في الفصل ٢	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	١١	ماذا تقرأ؟	المادة	الأول
٦٠X١ دقائق	٩	ماذا تكتب؟	المادة	الأول

١٧	السؤال عن السكن		١٧	٦٠X١ دقائق
١٥	في الحجرة		١٥	٦٠X١ دقائق
١٨	في المطعم		١٨	٦٠X١ دقائق
١٢	تناول الطعام		١٢	٦٠X١ دقائق
٩	في المكتبة		٩	٦٠X١ دقائق
٧	أين المكتبة		٧	٦٠X١ دقائق
٣٤	في البقالة		٣٤	٦٠X١ دقائق
١٨	ماذا نشترى ؟		١٨	٦٠X١ دقائق
١٢	الإستعادة والبسملة	ال تفسير	١٢	٦٠X١ دقائق
٢١	سورة الفاتحة		٢١	٦٠X١ دقائق
١٠	سورة العصر		١٠	٦٠X١ دقائق
١٤	سورة المزة		١٤	٦٠X١ دقائق

٦٠X١ دقائق	١٤	شرح سورة الممزة		
٦٠X١ دقائق	١٩	سورة الفيل		
٦٠X١ دقائق	١٢	سورة قريش		
٦٠X١ دقائق	١٥	سورة الماعون		
٦٠X١ دقائق	٩	سورة الكوثر		
٦٠X١ دقائق	٩	سورة الكافرون		
٦٠X١ دقائق	١٦	سورة النصر		
٦٠X١ دقائق	٢٠	سورة المسد		
٦٠X١ دقائق	٧	سورة الإخلاص		
٦٠X١ دقائق	١٦	سورة الفلق		
٦٠X١ دقائق	١٢	سورة الناس		
٦٠X١ دقائق	٨	سليمان يدرس في معهد تعليم	القراءة	الثاني
٦٠X١ دقائق	٩	اللغة العربية		

٦٠X١ دقائق	٨	عند الطبيب	
٦٠X١ دقائق	١٨	في السوق	
٦٠X١ دقائق	١٤	المملكة العربية السعودية	
٦٠X١ دقائق	١١	المملكة العربية السعودية	
٦٠X١ دقائق	٩	رحلة قصيرة	
٦٠X١ دقائق	١٥	يوم في حياة الطالب	
٦٠X١ دقائق	١٣	قيمة العمل	
٦٠X١ دقائق	١١	المهجرة الي أرض الحنينة	
٦٠X١ دقائق	١٣	المهجرة الي المدينة	
٦٠X١ دقائق	١٥	حديقة الحيوانات	
٦٠X١ دقائق	١٥	إبراهيم وقومه	
٦٠X١ دقائق	١١	إبراهيم وقومه	
٦٠X١ دقائق	١٦	في غار حراء	

٦٠X١ دقائق	٩	مع ورقة بن نوفل	
٦٠X١ دقائق	١١	الهاتف	
٦٠X١ دقائق	٧	الهاتف	
٦٠X١ دقائق	١٩	الهاتف	
٦٠X١ دقائق	١٦	موسى وفرعون	
٦٠X١ دقائق	٢١	موسى وفرعون	
٦٠X١ دقائق	١٢	الوقاية خير من العلاج	
٦٠X١ دقائق	١٤	الإيثار	
٦٠X١ دقائق	١٨	الأشهر الحرم	
		الرياضة للروح و البدن	
٦٠X١ دقائق	١٠	الي السوق	التعبير
٦٠X١ دقائق	١٣	في السوق	
٦٠X١ دقائق	١٣	أنواع الحالات التحفظية	

٦٠X١ دقائق	١١	في الدكان		
٦٠X١ دقائق	١٢	عبد الله يريد سكنا		
٦٠X١ دقائق	١٣	عبد الله يبحث عن بيت بجوار		
٦٠X١ دقائق	٨	عثمان		
٦٠X١ دقائق	١٠	في المكتيب العقاري		
٦٠X١ دقائق	١٣	داخل الشقة		
٦٠X١ دقائق	٩	بر الوالدين		
٦٠X١ دقائق	٨	بر الوالدين		
٦٠X١ دقائق	١٢	العطلة الأسبوعية		
٦٠X١ دقائق	١٦	العطلة الأسبوعية		
٦٠X١ دقائق	١١	زيارة لمتحف		
٦٠X١ دقائق	١٠	في متحف الآثار		
٦٠X١ دقائق	١٣	من الآداب الإسلامية		

١٥	٦٠X١ دقائق	من الأداب الإسلامية النهر النهر عيد الفطر عيد الأضحى الرياضة البدنية		
١٢	٦٠X١ دقائق			
١٥	٦٠X١ دقائق			
١٢	٦٠X١ دقائق			
٩	٦٠X١ دقائق			
٩	٦٠X١ دقائق	البطآن و الساحة المبتدأ والخبر تدريبات المبتدأ المفرد المذكور والمفرد المثنى الزرعة المبتدأ المثنى	النحو	
	٦٠X١ دقائق			
	٦٠X١ دقائق			
	٦٠X١ دقائق			
	٦٠X١ دقائق			

١٠X١ دقائق		المستشفى الجديد		
١٠X١ دقائق		أنواع الجمع		
١٠X١ دقائق	١٢	المبتدأ الجمع وخبره		
١٠X١ دقائق		في حديقة المتزل		
١٠X١ دقائق		الضمير و أنواعه		
١٠X١ دقائق	٧	المبتدأ الضمير		
١٠X١ دقائق		المكتبة		
١٠X١ دقائق		أسماء الإشارة		
١٠X١ دقائق	٨	المبتدأ اسم الإشارة		
١٠X١ دقائق		من الصحابة رضي الله عنه		
١٠X١ دقائق		الأسماء الموصولة		
١٠X١ دقائق		المبتدأ الاسم الموصول		
١٠X١ دقائق		الليل و النهار		

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

٦٠X١ دقائق	١٢	المتبدأ المضاف أكبر جرح في الإسلام النكرة والمعروفة		
------------	----	---	--	--

ومن موضوع السابق يعتبر على حاجة الطلاب الذين
 مستثنين وهم لم يدرسوا اللغة العربية إلا قليل الموضوع المستخدمة
 هي الموضوع اليومية للمحادثة. بجانب حاجة وحالة الطلاب يعتمد
 المدرس على طويل أو قصير كتابة وقراءة ومفرداتها.

وفي ترتيب المادة يراعي المدرس على مبادئ التدرج من
 السهل إلى الصعب من البسيط إلى المعقد. بجانبها على مبادئ
 التكامل والإستمرار والتتابع.

٤- الطريقة في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد
 الأخوة الإسلامية

استخدام طريقة التدريس المتنوعة في هذه المعهد ويعتمدها
 بمناسبة مع مواد الدراسى وحالة الطلاب والمثل من طريقة التدريس
 المستخدمة في هذه المعهد هي:

أ. تمييز بين الكلمات المتجانسة: ويقصد بها إيجاد كلمتين متفقتين
 في كل الأصوات ومختلفتين في صوتين متشابهين والغرض من
 ذلك اكساب الطلاب القدرة على التمييز بين الأصوات
 المتقاربة في المخارج نطقها.

ب. الحور والصورة.

ج. السمعية الشفهية (لتدريس الأصوات): بوضع الصوت المراد
 التدريب عليه في كلمة، والكلمة داخل الجملة، تعرض الجمل

على الطالب ثم تستخرج منها الكلمات ومن الكلمات

تستخرج الأصوات ليقوم بكتابتها

د. المباشرة: ويقصدها بعرض الشيء الحقيقي مناسباً على موضوعه. المثال يدرس الأستاذ عن الأدوات في الفصل ويعرض الأدوات الحقيقي ويستخدم المدرس اللغة العربية في الفصل دائماً.^٣

هـ. السؤال والجواب

و. التدريبات

أما الخطوات العامة لتدريس الحوار أو المحادثة التالية:

أ. شرح العناصر اللغوية الجديدة التي عرضت في مقدمة الحوار عن طريق الصورة و النمودج أو الإستعمال أو التمثيل الحركي أو وسائل الإيضاح الأخرى المناسبة.

ب. عرض الجزء الأساسي من الحوار: شرح الموقف بوسيلة الإيضاح المناسبة وعرض الحوار بالترديد والتمثيل.

ج. يعقب ذلك الاسئلة.

د. يحفظ الطلاب الحوار عن ظهر قلب بطريقة التكرار

معايير لإختيار الطريقة في معهد الأخوة الإسلامية:

- اشتمالها على العناصر اللغوية التي يراد تدريسها وتدريسها

وتدريب الطلاب عليها.

^٣ المقابلة باستاذ محمد بيهقي، ٢٢ يناير ٢٠٠٧

- تحقيق مبداء التدرج.

- مناسب على طبيعة الطلاب

- تفاعل فيها المدرس والطلاب.

- كفاية الوقت

٥- الوسائل التدريسية في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة

العربية بمعهد الأخوة الإسلامية

استخدام الوسائل في معهد الأخوة الإسلامية يناسبه بحاجة عملية

لتدريسية. والوسائل المستخدمة هي:

أ. السبورات.

ب. الملصقات (Posters).

ج. التسجيل الصوتية (Audio Tapes).

د. الأشياء الحقيقية.

هـ. الألعاب والتمثيل المواقف.

و. المراجع : كتاب سلسلة تعليم اللغة العربية وللطلاب

خلاصة منها الملخص المدرس.

اما الألعاب المستخدمة فيها هي:

- الأوراق الممزقة.

- البطاقات.

ودليل المدرس في اختيار الوسائل هو:

- مناسب بحاجة الطلاب ووقت الدراسي وأدوات التدريس.
- توافق مع الأهداف التدريس.
- مدى صلة محتويات الوسيلة بموضوع الدراسة.
- أن تساوى الوسيلة الجهد أو المال الذي يصرفه المدرس والطلاب في إعدادها والحصول عليها.
- عند مدرس اللغة العربية في معهد الأخوة الإسلامية أن الوسائل السابقة مناسبة وكفاية للوصول إلى الأهداف المقرر.
- ٦- التقويم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية
- تطبيق التقويم في معهد الأخوة الإسلامية ثلاثة أنواع، وهو:^٤
- أ. امتحان دخول الفصل الدراسي (evaluasi placement)
- استخدامها لتقرير مرحلة الطلاب بحسب قدرتهم، يعني في المستوى الأول أو الثاني.
- ب. امتحان نصف الفصل الدراسي
- استخدامها لطلب عن الإجابة في إطار تحسين عملية التدريس من جهة المدرس أو الطلاب وتنفيذها في نصف مستوى.
- ج. امتحان آخر الفصل الدراسي

^٤ نفس المرجع

استخدامها ليقدر إلى أي تحقيق الطلاب بالمدرس ثم ليرتقي

على الفصل أو المستوى الأعلى وتنفيذها في آخر مستوى

وشكلها على اختبار اللسان والكتابة. وكأنست اختبار

المفردات ليقدر كفاءة الطلاب عن المفردات. بجانب ذلك

يجري المدرس التقويم المباشرة في الفصل بسؤال وجواب مع

الطلاب.

وعوامل المهمة في تصميم التقويم في معهد الأخوة الإسلامية

كما يلي:

- يقدر اختبار بالوضيح والصحيح.
- يشتمل على بعض السؤال المتنوعة.
- بناسب بفائدة واستخدامها.

ب- مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة

العربية بمعهد الأخوة الإسلامية وحلها

١- مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة

العربية بمعهد الأخوة الإسلامية.

أ- مشكلات تتعلق بالمدرسين

يقصد بالمشكلات المدرسين يعني:

- قلة المدرسين المؤهلين تربويا (المتخرجين من جامعة التربية)

الذين عرفوا بأسلوب التصميم المنتظم.

- عدم تأييد من المعهد لتنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

ب- مشكلات تتعلق بالطلاب

- عدم الفرصة بعض الطلاب فرصة كاملا لأن كثير منهم

مازالوا يتعلموا في جامعتهم.

- بعض من الطلاب وقفا من دراسهم بسبب شغلتهم في

خارج المعهد.

يؤثر هذه المشكلات علي التصميم في تدريس

اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة

الإسلامية سورابايا.

ج. مشكلات تتعلق بالمعهد

- عدم نظام المعهد عن التصميم الواضح في تدريس اللغة

العربية المكثف digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

- عدم التوجيهات المقررة للمدرسين من المعهد عن التصميم

في تدريس اللغة العربية المكثف.

٢- الحل من مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في

برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية سورابايا.

حل من مشكلات التصميم كما يلي :

- أ. إجراء مجلس الشورى المدرسين ليناقدشوا عن قضايا التدريس في المعهد لاناقدشوا عن التصميم فقد يناقدشوا في خارج المجلس أو ليس رسمية.
- ب. قارب المدرسون الطلاب على شخصيتهم.
- ج. ينصح المدرس الطلاب بنصيحة الإستمرارية ليدبروا وقتهم.

الفصل الثالث : تحليل البيانات

ونعرف أن هذه الزمان يمرق العلمانية على المسلمين ويسببهم حرية في كل العمل. ويحتاجون فهم الإسلام الصحيحة. وليعلمهم الإسلام الصحيحة نحتاج إلى الدراسات الإسلامية بحسنة.

في إطار فهم شمولية الإسلام اللغة العربية دورهم جدا لأنها اللغة القرآن. فلذلك ينفذ معهد الأخوة الإسلامية في برنامج اللغة العربية التي فيها تعلم عنها.

يهدف هذه المعهد لتأييد الطلاب المسلمين بثقافة الإسلامية ومهارة اللغة العربية. نظرا على الأهداف خاصة بأهداف تعليم اللغة العربية لابد علينا لإعداد عواملها للوصول إلى الأهداف.

الإعداد أو التصميم عن العملية المعنية دور مهم جدا لأنه يساعد في تنفيذه حتى يصل إلى الأهداف. أما التصميم في تدريس اللغة العربية يعينه في نتيجة تدريسها. ويملك معهد الأخوة الإسلامية خاصة في برنامج

اللغة العربية الإعداد والتصميم لتنفيذ دراسة اللغة العربية التي فعالية

و كفاية العمل. digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

يفعل المعهد جميع الأنشطة التصميم. ويبدأ بتقرير الأهداف العامة والخاصة ثم تقرير مواد الدراسة التي مناسبة بالأهداف وحاجة الطلاب. إختيار كتاب سلسلة تعليم اللغة العربية كمصدر الاساسى أو المراجع في تدريس اللغة العربية بدليل أن كتاب سلسلة اشتملت على طريقة التدريس المتنوعة، يعنى تدريس اللغة بالتعبير والتفسير وغيرذلك. الدليل كما سبق يقيم سعادة عند الطلاب وكتاب سلسلة فيها مناهج وطرق الفنية.

أما عرض المواد في الفصل بطريقة المناسبة لكي جعله عرضا حسنا ويساعده بوسائل التدريس المناسبة بمواد الدراسة وكفاءة الطلاب والمدرسين.

تنفيذ تقويم التدريس في هذه المعهد لتعريف نتيجة الطلاب في دراستهم ووصول إلى الأهداف التدريس. وعرفنا من مكافأة الطلاب عند يخرجون من المعهد. ويستطعون المحادثة ولو بحوار قصيرة ويفهمون عن الثقافة الإسلامية احسن من قبله.

كانت مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية المؤثرة بوصول الى الأهداف. ومشكلاتها في برنامج اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية التي تتعلق

بالطلاب لأنهم يتعلمون في جامعتهم . ولو يدافعون بنفسهم ويتعلموها
لفهم القرآن الكريم لكن مشكلاتهم في عدم الفرصة الكاملة لتدريس اللغة
العربية المكثف التي يجعلهم قلة النشيط في تدريسها. فلذلك يعالج المعهد
على مشكلات التصميم بسعي كما يلي :

اللوحة السادس

تحليل مشكلات التصميم وحلها في معهد الأخوة الإسلامية

مشكلات التصميم	حلها
- قلة المدرسين المؤهلين تربوياً (المتخرجين من جامعة التربية) الذين عرفوا بأسلوب التصميم. - عدم تأييد من المعهد لتنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف.	إجراء مجلس الشورى المدرسين ليناقدوا عن قضايا التدريس في المعهد. فيها لا يناقشوا عن التصميم فقد ويناقدوه في خارج المجلس أو ليس رسمية.
بعض من الطلاب وقفا من دراسهم بسبب شغلهم في خارج المعهد.	قارب المدرسون الطلاب على شخصيتهم
عدم الفرصة بعض الطلاب فرصة كاملا لأن كثير منهم مازالوا يتعلموا في جامعتهم.	ينصح المدرس الطلاب بنصيحة الإستمرارية ليدبروا وقتهم

فلذلك نستطيع أن نأخذ من التصميم في تدريس اللغة العربية
المكثف في برنامج اللغة معهد الأخوة الإسلامية كالمراجع أحدهما عن
التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف بنفس الحالة فيها.

الباب الرابع

الخاتمة

أ- ملخص البحث

اما الملخص في هذا البحث العلمى فهي :

١- إن التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في قسم اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية يبدأ بتقرير الأهداف التدريس المناسب بالأهداف المعهد و مواد الدراسي المناسب بحاجة الطلاب و تأييد بطريقة المتنوعة ووسائلها والتقويم لتعريف وصول الأهداف من جهة نتيجة الطلاب.و أدى عمليتها بمعيار و شروط التصميم العامة.

٢- إن مشكلات التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في قسم

اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية هي قلة المدارس المؤهلين

تربويا (المتخرجين من جامعة التربية) الذين عرفوا بأسلوب التصميم و عدم تأييد من المعهد لتنفيذ التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف و عدم الفرصة بعض الطلاب فرصة كاملا لأن كثير منهم مازالوا يتعلمون في جامعتهم.

٣- إن الحل من مشكلات التصميم في بتدريس اللغة العربية المكثف في

قسم اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية بإجراء مجلس الشورى

للمدرسين ليناقدشوا عن قضايا التدريس في المعهد فيها لا يناقدشوا
 عن التصميم فقد يناقدشوه في خارج المجلس أو ليس رسميه.
 وقارب المدرسون الطلاب على شخصيتهم و ينصحوهم بنصيحة
 إستمرارية ليدبروا وقتهم حتى وصول الي تدريس فعال.

ب- الإقتراحات

- بعد عملية البحث عن تصميم في تدريس اللغة العربية المكثف في
 قسم اللغة العربية بمعهد الأخوة الإسلامية ستقدم الباحثة الإقتراحات :
- ١- ينبغي علي المدرسين أن يصمموا في كل درسهم تصميمًا صحيحًا
 ووضيحا وينفذوا به.
 - ٢- ينبغي علي المدرسين أن يزدوا مكافأهم عن التصميم المنتظم في
 تدريس اللغة العربية المكثف.
 - ٣- ينبغي علي المعهد أن يقوم التوجيهات العامة للمدرسين عن
 التصميم في تدريس اللغة العربية المكثف.

المراجع العربيہ

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

یونس، محمود، قاموس عربی اندونیزی، جاكرتا: هيد اكریا اكوع، ۱۹۹۰
منور، احمد و رصون، النور قاموس عربی-اندونیزی، سورابایا: مساكافرو
كریمف، ۱۹۸۴

الغلايين، مصطفى، جامع الدروس العربية، الجزء الاول، بيروت: دار الفكر، ١٩٨٧

طعيمة، الدكتور رشدى احمد، تعليم العربية لغير الناطقين بها، مصر: المنظمة
الاسلامية التربية والعلوم والثقافة، ١٩٨٩

محمدی الطویحی، حسین، وسائل الاتصال والتكنولوجيا في التعليم، کویت : دارالقلم، ۱۹۹۶

معلوف، لويس، المنجد في اللغة والاعلام، بيروت : دارالمستشرق، ١٩٧٧

سورابايا : بنتاغ تراغ، بدون السنة

عمر بکری و عبد اللہ بن، قاموس؛ عربی اندونیزی، بندوغ: اغکاس، ۱۹۷۱
العزيز، ناصف مصطفى عبد، الألعاب اللغوية، الرياض: المملكة العربية السعودية،

دار البریح، ۱۹۸۳

العصلى، عبد العزيز بن ابراهيم، طرائق تدريس اللغة العربية الناطقين اخرى،
جمعية الامام محمد بن سعود الاسلامية، ١٣٢٣

المراجع الاندونسيا

- digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id
- Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktek*, Jakarta : Rineka Cipta, 1998
- B. Uno, Hamzah, *Perencanaan Pembelajaran*, Jakarta : Bumi Aksara, 2006
- Hadi, Soetrisno, *Metodologi Research II*, Yogyakarta : Andi Offset, 1991
- Hamalik, Oemar, *Perencanaan Pengajaran Berdasarkan Pendekatan Sistem*, Jakarta : Bumi Aksara, 2002
- Hamalik, Oemar, *Proses Belajar Mengajar*, Bandung: Bumi Aksara, 2001
- Harjanto, *Perencanaan Pengajaran*, Jakarta : Rineka Cipta, 2003
- Kountur, Komaroni, *Metodologi Penelitian*, Jakarta : PPN, 2004
- Moleong, Lexy J., *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung : Remaja Rosdakarya, 2002
- Partanto A Pius, Al-Barry M. Dahlan, *Kamus Ilmiah Popular*, Surabaya: Arkola, 1994
- Pidarta, Made, *Manajemen Pendidikan Indonesia*, Surabaya : Karya Utama,
- Samana, A, *Sistem Pengajaran*, Yogyakarta : Kanisius, 1992
- Soetopo, Hendiyat Dan Soemarto Wasty, *Kepemimpinan Dan Supervisi Pendidikan*, Jakarta : Bina Aksara, 1898
- Usman, Uzer. M, *Menjadi Guru Profesional*, Bandung : Remaja Rosdakarya, 1999
- Wehr, Hans, *A Dictionary of Modern Written Arabic*, Weisbaden : Otto Harrassowitz, 1971